

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 · 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4 **180199363**
IT-70026 Modugno **5008526655**
BA **180100005**

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

214185

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34153926	49235680	2018-08-28
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.Int. Hauptnr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC.: 14248

Conferma distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No art / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art-clie / KD-Sach-Nr. Brava desctiz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196156	Quantità dichiarata:	12480
	Bolla	34153926	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884802	Quantità Imballi:	h
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballaggio:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	01/9/18
			Firma	P2n =
0010	Nr-art-clie	9009067475	12480	
		080692290-6063-10		
	080-692-290	F-589630.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030732706	di cui	/3120# 961266682 001
	Charge	0031030408	di cui	/3120# 961376840 002
	Charge	0031030408	di cui	/3120# 961378197 003
	Charge	0031030408	di cui	/3120# 961378270 004
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
	32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
	1248 Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49235680-001	961266682	104,8	39,3 340476439612666827
	49235680-002	961376840	105,0	39,5 340476439613768407
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3.
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:56

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34153926	49235680	2018-08-28
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice familiare Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. nt. Unsere Zeichen	Talint. Hausnr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Conto distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod var. / Var.-Nr.	Nr. art. die / KD-Sach-Nr. Brevé descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolls - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
		49235680-003 961378197	104,8 39,3 34047	6439613781970
		49235680-004 961378270	104,6 39,1 34047	6439613782700

Somma per spediz. 49235680 4 colli 419,2 157,2 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP34153926**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:56



Seit über ... 50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007469 vom 28.08.2018



Ludwigsburg, 28.08.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.08.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.08.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34144129	1	EP	Getriebeteile	5.179	
2	34153595	1	EP			
3	34153676	1	EP			
4	34153698	2	EP			
5	34153730	4	EP			
6	34153764	2	EP			
7	34153802	4	EP			
8	34153836	3	EP			
9	34153860	6	EP			
10	34153890	4	EP			
11	34153905	5	EP			
12	34153926	4	EP			
13	34153948	3	EP			
14	34154054	3	EP			
15	34155313	3	EP			
Summe: Total:			46,00 EP	5.179,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 31 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604